



Принтер-Плоттер.ру
печатное оборудование и расходные материалы

8 (495) 565-35-74
8 (800) 775-35-94
info@printer-plotter.ru
www.printer-plotter.ru



ВВОДНОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Мультимедийных
DLP проекторов

EXD101
EXD102ST
EXD201

Вводное руководство по эксплуатации мультимедийных DLP проекторов



Артикул	Модель	Разрешение
EXD101	Проектор Exell EXD101	XGA (1024 × 768)
EXD102ST	Проектор Exell EXD102ST	XGA (1024 × 768)
EXD201	Проектор Exell EXD201	WXGA (1280 × 800)

Руководство по безопасной эксплуатации	3
Настройка проектора	9
Планы проектора	25
Элементы и функции проектора	31
Характеристики и функции – EXD101, EXD20, EXD102ST	36
Технические характеристики	38
Помощь	39
Ресурсы для самостоятельной помощи	39
Получение помощи	43
Связь с компанией ExellTech	43

Указания по безопасности

В этом руководстве и на продукте используются различные символы, чтобы предотвратить нанесение физического вреда вам или другим лицам либо возможный материальный ущерб. Символы и их значение поясняются ниже.

Прочтите и внимательно следуйте инструкциям, обозначенным этими символами и значками, чтобы избежать травм или повреждения имущества.

Примечания, предостережения и предупреждения



ПРИМЕЧАНИЕ указывает на важную информацию для наилучшего использования продукта.



ВНИМАНИЕ!

Знак **ВНИМАНИЕ** указывает на потенциальную опасность для оборудования и информирует о том, как ее избежать.



ОСТОРОЖНО!

Знак **ОСТОРОЖНО** указывает на возможность повреждения оборудования, возможность травм или смерти.

Информационные символы и описания

Перед использованием проектора необходимо прочитать данные инструкции по безопасности и эксплуатации. После того, как вы прочитали все инструкции, сохраните эту информацию для дальнейшего использования. Нижеприведенные символы используются для обозначения опасной работы или обращения во избежание травм или материального ущерба.

Убедитесь, что вы понимаете их, прежде чем настраивать и использовать проектор.

Эти символы предупреждают вас о действиях, которые необходимо выполнить.



Инструкции



Отключите вилку от розетки электросети

Эти символы предупреждают о запрещенных действиях.



Не делать



Не разбирать



Не трогать



Не смачивать
























Не использовать
во влажных
местах




















Не ставить на
неустойчивые
поверхности

Меры безопасности

 ВНИМАНИЕ!	
<p>Отключите проектор от розетки и обратитесь за ремонтом к квалифицированному обслуживающему персоналу при следующих условиях:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если от проектора исходит дым, странный запах или странный шум. • Если жидкость, например вода, или посторонние предметы, такие как камни, насекомые, бумага и т.д. попали внутрь проектора. • Если проектор уронили или его корпус был поврежден. <p>Продолжение эксплуатации в таких условиях может привести к возгоранию или поражению электрическим током.</p> <p>Не пытайтесь ремонтировать проектор самостоятельно. Поручите весь ремонт квалифицированному персоналу.</p> <p>Разместите проектор рядом с розеткой, вилку которой можно будет легко вынуть из розетки.</p>	
<p>Никогда не открывайте крышки проектора, за исключением случаев, специально указанных в Руководстве пользователя. Никогда пытаться разобрать или модифицировать проектор (включая расходные материалы).</p> <p>По всем вопросам ремонта обращайтесь в квалифицированный сервис.</p> <p>Электрическое напряжение внутри проектора может нанести серьезные травмы.</p>	
<p>Если вы устанавливаете проектор на потолке, он должен быть установлен квалифицированным специалистом, использующим только одобренное монтажное оборудование.</p> <p>Если монтажные работы выполнены неправильно, проектор может упасть.</p> <p>Это может привести к повреждениям или травмам.</p>	
<p>Если вы используете потолочное крепление, не наносите на него клей для предотвращения ослабления винтов. Если вы наносите смазку или масло на проектор, корпус проектора может треснуть, а проектор может упасть с потолочного крепления. Это может привести к серьезным травмам человека, находящегося под креплением и может повредить проектор. При установке или регулировке потолочного крепления не используйте клей и не используйте масла или смазки.</p>	
<p>Не используйте проектор там, где он может подвергнуться воздействию дождя, воды или чрезмерной влажности.</p>	
<p>Используйте источник питания того типа, который указан на проекторе. Использование другого источника питания может привести к при пожаре или поражении электрическим током. Если вы не уверены в доступной мощности, проконсультируйтесь с вашим дилером.</p>	
<p>Проверьте характеристики кабеля питания. Использование неподходящего кабеля питания может привести к возгоранию. или поражение электрическим током.</p>	
<p>При обращении с вилкой соблюдайте следующие меры предосторожности. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к возгоранию или поражению электрическим током.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не допускайте перегрузки настенных розеток, удлинительных кабелей или удлинителей. • Не вставляйте вилку в пыльную розетку. • Плотнo вставляйте вилку в розетку. • Не беритесь за вилку мокрыми руками. • Вынимая вилку из розетки, не тяните за шнур; всегда обязательно держите вилку при отключении. 	

 ВНИМАНИЕ!	
<p>Кабели должны быть проложены так, чтобы отсутствовала возможность случайно споткнуться или зацепить их. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не модифицируйте кабель электропитания. • Не ставьте тяжелые предметы на кабель электропитания. • Не сгибайте, не перекручивайте и не тяните кабель электропитания слишком сильно. • Держите кабель электропитания вдали от горячих электроприборов. • Не привязывайте кабель электропитания к другим кабелям. <p>В случае повреждения кабеля электропитания обратитесь к дилеру.</p>	
<p>Кабели должны быть проложены так, чтобы отсутствовала возможность случайно споткнуться или зацепить их.</p>	
<p>Не прикасайтесь к вилке во время грозы. В противном случае вы можете получить удар электрическим током.</p>	
<p>Не ставьте на устройство емкости с жидкостью.</p>	
<p>Проливание любой жидкости в проектор может привести к возгоранию или поражению электрическим током.</p>	
<p>Не смотрите в объектив, когда проектор включен. Яркий свет может повредить глаза. Также сделайте не смотрите в объектив через оптические устройства, такие как телескопы или другое увеличительное оборудование.</p>	
<p>Не вставляйте и не роняйте металлические, легковоспламеняющиеся или посторонние предметы в вентиляционные отверстия или отверстия проектора, а также не оставляйте их поблизости. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или ожогам.</p>	
<p>Не оставляйте проектор или пульт дистанционного управления с батареями в автомобиле с закрытыми окнами, в местах, где они будут подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, или в других местах, которые могут стать очень горячими. Возможна тепловая деформация или техническая неисправность, что может впоследствии привести к возгоранию.</p>	
<p>Не используйте аэрозоли, содержащие горючие газы, для удаления грязи или пыли, приставшей к деталям, например, к объективу или фильтру проектора. Поскольку внутренняя часть проектора сильно нагревается во время использования, газы могут воспламениться и вызвать возгорание.</p>	
<p>Не используйте проектор в местах, где могут присутствовать горючие или взрывоопасные газы. Поскольку внутренняя часть проектора сильно нагревается во время использования, газы могут воспламениться и привести к возгоранию.</p>	
<p>Не ставьте легковоспламеняющиеся предметы перед объективом проектора, в противном случае может возникнуть пожар.</p>	

 ВНИМАНИЕ!	
<p>Во время работы проектора не закрывайте свет от проектора крышкой объектива (если применимо) или книгой.</p> <p>Если свет от проектора заблокирован, область, на которую светит свет, становится горячей, что может привести к расплавлению или возгоранию.</p> <p>Кроме того, объектив может нагреваться из-за отраженного света, что может привести к неисправности проектора.</p> <p>Чтобы остановить проецирование, используйте функцию "Отключение AV" или выключите проектор.</p>	
<p>Не устанавливайте проектор в месте, недостаточно прочном, чтобы выдержать его вес, или на неустойчивую поверхность – например, стол, который трясется или наклоняется.</p> <p>Проектор может упасть или опрокинуться, что способно привести к повреждениям, деформациям или травмам.</p>	
 ОСТОРОЖНО!	
<p>Не используйте проектор в местах с высокой влажностью или пылью, рядом с оборудованием для приготовления пищи или обогревательными приборами, в местах, где он может контактировать с дымом или паром. Не используйте и не храните проектор на открытом воздухе в течение длительного времени.</p> <p>Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.</p>	
<p>Не закрывайте щели и отверстия в корпусе проектора.</p> <p>Они обеспечивают вентиляцию и предотвращают перегрев проектора.</p> <p>Устанавливая проектор близко к стене, удостоверьтесь в соблюдении соответствующего зазора между стеной и воздуховодом проектора, как указано в руководстве по эксплуатации.</p> <p>Не размещайте проектор в следующих местах:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Плохо вентилируемые или узкие места, например, внутри гардероба или книжного шкафа. • На мягких поверхностях, таких как коврик, постельное белье, одеяло и т.д. • Не накрывайте проектор одеялом, занавеской или скатертью. • В плохо вентилируемых местах, например, внутри AV стойки или шкафа. • В местах, подверженных воздействию высоких температур, например, рядом с отопительным оборудованием. • Не устанавливайте проектор в герметичном отсеке. • Если проектор необходимо установить в герметичном месте, очень важно обеспечить, чтобы также было установлено оборудование для кондиционирования и вентиляции. <p>Если проектор недостаточно вентилируется, тепло, выходящее из проектора, будет накапливаться и может вызвать срабатывание встроенных защитных датчиков проектора, что приведет к его отключению.</p>	
<p>Не вставляйте на проектор и не ставьте на него тяжелые предметы.</p> <p>Падение может привести к травме или повреждению проектора.</p>	
<p>Не размещайте рядом с выпускными вентиляционными отверстиями проектора ничего, что может покоробиться или повредиться от тепла. Во время работы проектора не подносите руки или лицо к вентиляционным отверстиям.</p> <p>Из-за выхода горячего воздуха из вентиляционных отверстий вы можете получить ожог или это может стать причиной деформации или другого повреждения имущества.</p>	
<p>Не размещайте на проекторе или рядом с ним источники открытого огня, например, зажженную свечу и т.п.</p>	

 ОСТОРОЖНО!	
Отключайте проектор от электросети, если он не будет использоваться в течение длительного времени.	
Перед любым перемещением проектора обязательно убедитесь, что питание выключено, вилка отключена от розетки и все кабели отключены. Несоблюдение данного указания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.	
Перед чисткой отключите проектор от розетки. Это позволит избежать поражения электрическим током во время чистки.	
Для очистки используйте сухую ткань (или, в случае стойких загрязнений или пятен, влажную ткань, насухо выжатую). Не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства и растворители, такие как спирт, ацетон или бензин. Проникновение воды внутрь или повреждение и поломка корпуса проектора могут привести к поражению электрическим током.	
Неправильное использование батарей может вызвать утечку электролита из батарей и разрыву батарей, что может привести к возгоранию, повреждению или коррозии пульта ДУ. При замене батарей соблюдайте следующие меры предосторожности. <ul style="list-style-type: none"> • Вставляйте батарейки, соблюдая полярность (+ и -). • Не используйте батареи разных типов и не используйте одновременно старые и новые батареи. • Не используйте никакие батареи, кроме указанных в Руководстве пользователя. • Если батареи протекли, вытрите жидкость из батареи мягкой тканью. Если жидкость попадет вам на руки или в глаза, немедленно промойте их водой. • Заменяйте батарейки, как только они разрядятся. • Вынимайте батарейки, если вы не собираетесь использовать проектор в течение длительного времени. • Не подвергайте батареи воздействию тепла или огня и не опускайте их в воду. • Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местным законодательством. • Храните батарейки в недоступном для детей месте. • Батареи представляют опасность удушья и очень опасны при проглатывании. 	
Не включайте проектор при слишком высокой громкости (относится только к моделям со встроенным динамиком). Громкие звуки могут вызвать потерю слуха. Всегда уменьшайте громкость перед выключением проектора. Постепенно увеличивайте громкость после включения проектора.	
Не стойте перед проектором, чтобы не загоразживать проецируемые изображения и яркий свет не попадал в глаза. Взгляд в объектив проектора может повредить зрение.	


Знаки и символы безопасности

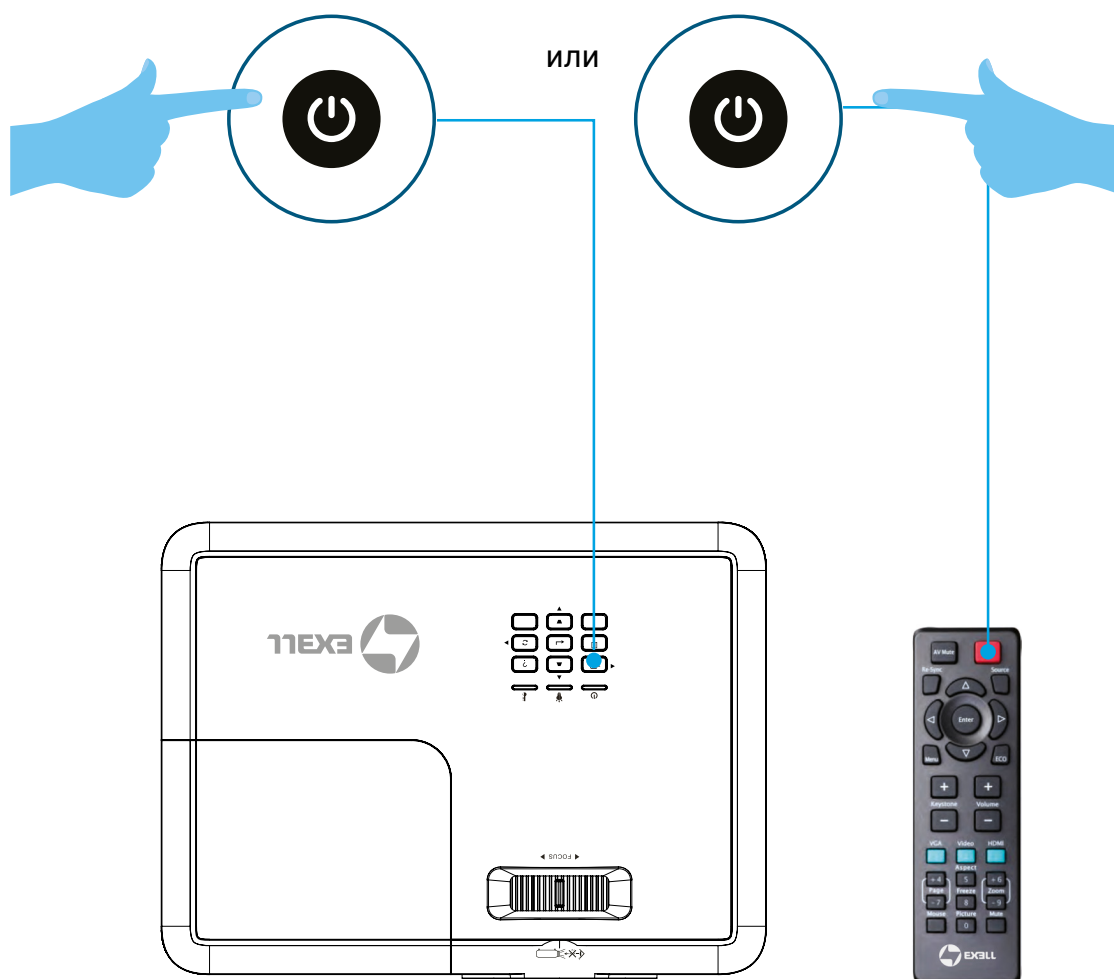
В нижеприведенной таблице перечислены знаки безопасности, нанесенные на проектор, пульт ДУ и кабель электропитания.

№	Знак	Стандарт и описание
1		IEC 60417 – Символ №5009 Режим ожидания Идентификация кнопки для перехода в режим ожидания.
2		IEC 60417 – Символ №5002 Расположение батареи и идентификация держателя батареи.
3		IEC 62471-5: 2005 Как и в случае с любым другим ярким источником, не смотрите на прямой луч (RG2 IEC 62471-5:2015).
4		IEC 60417 – Символ №5017 Земля Для идентификации клеммы заземления в случаях, когда символ 5019 является обязательным.
5		IEC 60417 – Символ №5019 Защищенное заземление Для идентификации любого терминала, который предназначен для подключения к внешнему проводнику для защиты от поражения электрическим током в случае неисправности, или для идентификации клеммы защитного земляного провода.
6		ISO 7000 – символ 0434B IEC 3864-B3.1 Осторожность Для указания на общую осторожность при использовании продукта.
7		IEC 60417 Осторожно – горячая поверхность! Для обозначения того, что отмеченный предмет может быть горячим и не к нему нельзя прикасаться без соответствующих мер предосторожности.
8		IEC 60417 Символ №6042 ISO 3864-B3.1 Осторожно! Опасность поражения электрическим током! Для обозначения оборудования, создающего риск поражения электрическим током.

Включение и выключение проектора

Включение проектора

1. Надежно подключите кабель электропитания к проектору и розетке электросети. После подключения к электросети светодиодный индикатор On/Standby загорится красным.
2. Подключите к проектору источник сигнала при помощи сигнального кабеля.
3. Включите проектор нажатием кнопки  на панели проектора или на пульте ДУ.



ПРИМЕЧАНИЕ





Кабель электропитания входит в комплектацию проектора и соответствует всем необходимым нормам электробезопасности. Не используйте другие кабели электропитания. Удостоверьтесь, что напряжение, разъемы и номинал кабеля соответствует локальной электросети.

4. Примерно через 10 секунд появится загрузочный экран проектора. Светодиодный индикатор **On/Standby** будет мигать синим, затем перестанет мигать и будет гореть синим цветом.

ПРИМЕЧАНИЕ

При первом включении проектора будет предложено выбрать предпочтительный язык и ориентацию проектора.

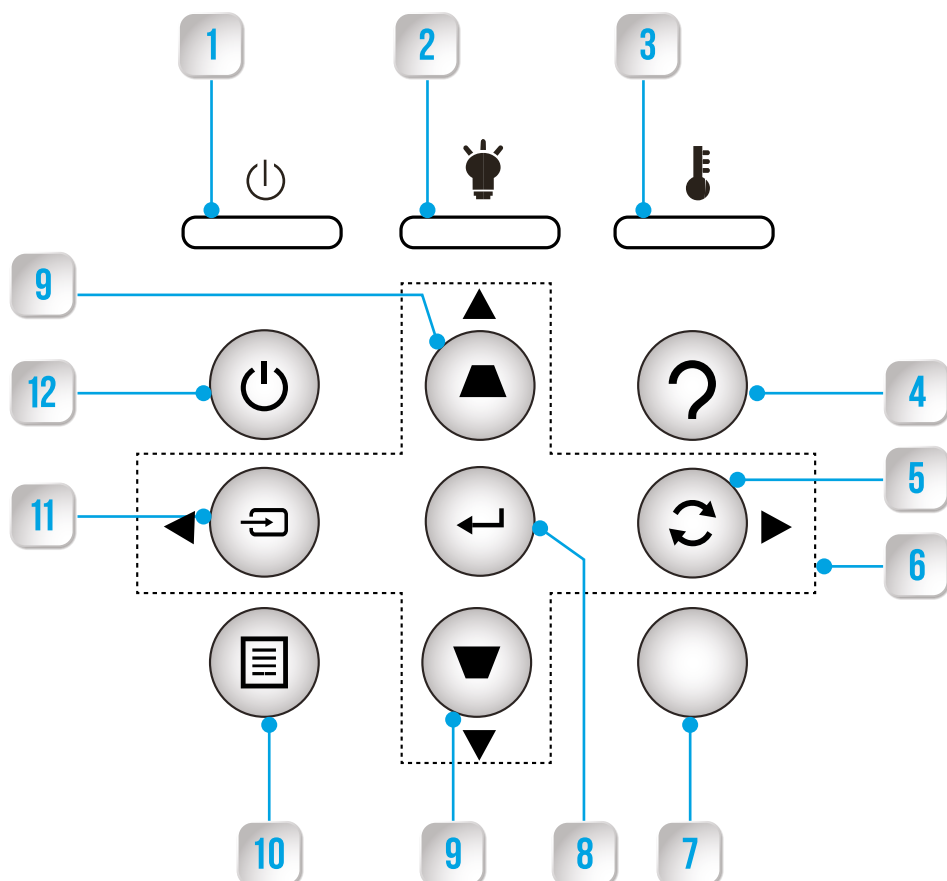
Выключение проектора

1. Выключите проектор нажатием кнопки  на панели проектора или на пульте ДУ.
2. Отобразится следующее сообщение: **Power Off?** Снова нажмите кнопку  для подтверждения выключения.
3. Если не нажать повторно кнопку  в течение 10 секунд, сообщение исчезнет, а проектор не будет выключен.
4. Вентиляторы системы охлаждения будут продолжать работать еще примерно 10 секунд, пока не завершится цикл, в это время светодиодный индикатор **On/Standby** будет мигать синим. Когда Светодиодный индикатор **On/Standby** загорится красным цветом, проектор войдет в режим ожидания. Если вы снова хотите включить проектор, необходимо сперва дождаться завершения цикла охлаждения и перехода проектора в режим ожидания. Для включения проектора из режима ожидания просто нажмите кнопку .
5. Отсоедините кабель электропитания от проектора и розетки электросети.

ПРИМЕЧАНИЕ

Есть прямая зависимость между количеством включений/выключений проектора, надлежащего охлаждения лампы и ожидаемым сроком службы лампы. Всегда оставляйте время на выключение системы охлаждения проектора, и только после этого отключайте проектор от электросети..

Панель управления



№	Элемент
1.	Индикатор питания
2.	Индикатор лампы
3.	Индикатор температуры
4.	Помощь
5.	Ресинхронизация
6.	Четыре курсорных клавиши

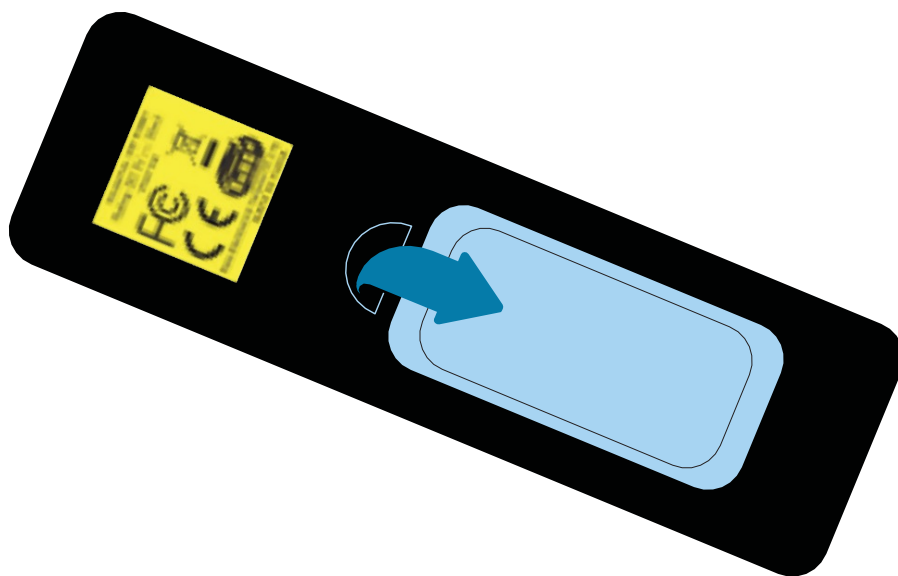
№	Элемент
7.	ИК приемник
8.	Ввод
9.	Коррекция трапецеидальных искажений
10.	Меню
11.	Источник
12.	Питание

Установка батарей в пульт ДУ

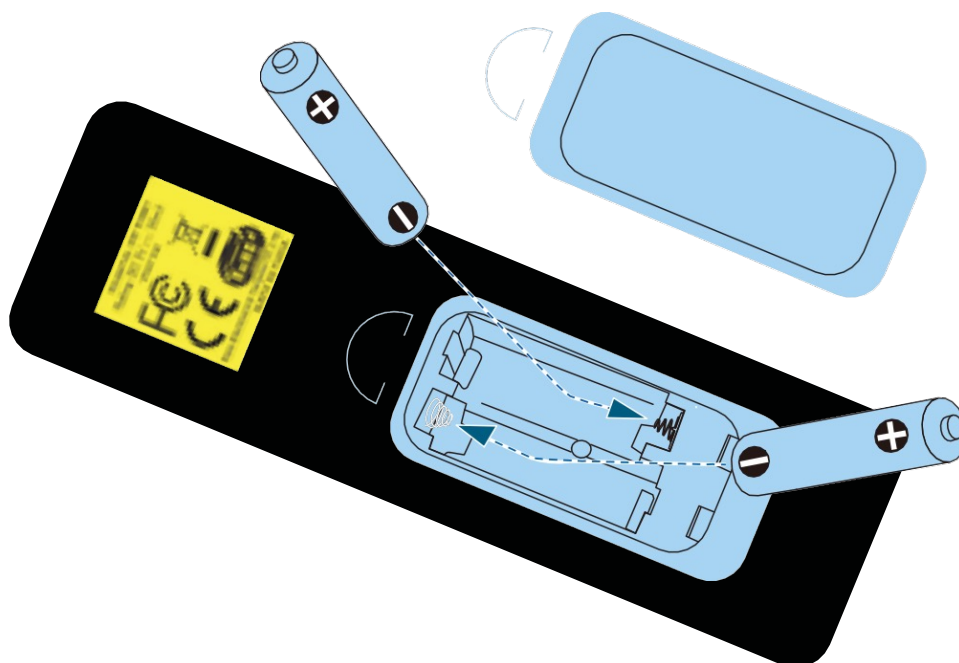
ПРИМЕЧАНИЕ

Батареи не входят в комплектацию проектора.
Используйте две батареи AAA для установки в пульт ДУ проектора.

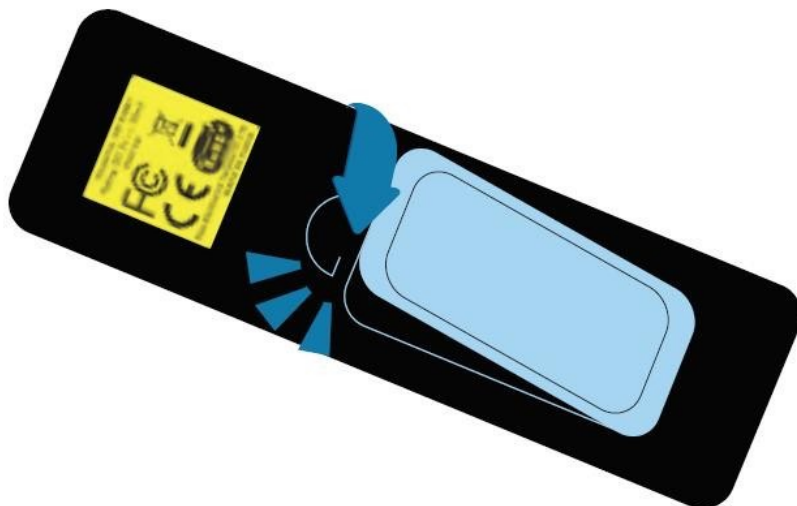
1. Снимите крышку батарейного отсека на задней панели пульта ДУ.



2. Вставьте батареи AAA в батарейный отсек, как показано на рисунке.



3. Установите крышку батарейного отсека и надавите на нее, пока щелчок не подтвердит, что она встала на место.



ПРИМЕЧАНИЕ | Используйте для замены только батареи одинакового типа.

ВНИМАНИЕ

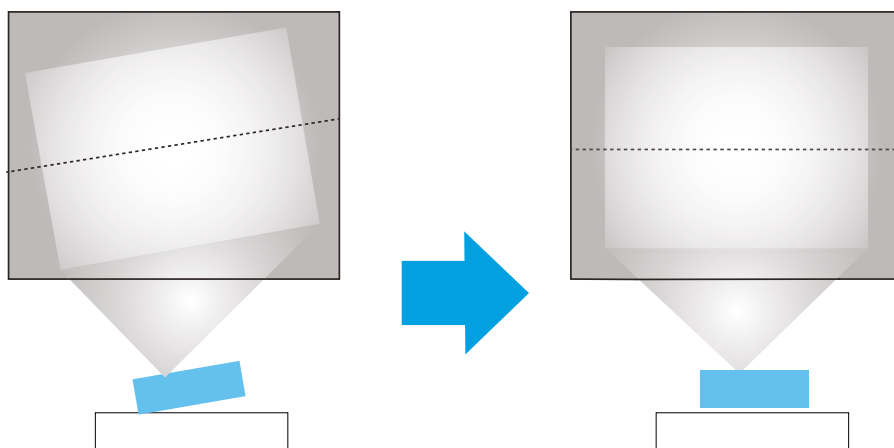
Использование некорректных батарей может вызвать утечку электролита и разрушение батарей, что способно привести к воспламенению, повреждению или коррозии устройства. При замене батарей соблюдайте следующие предосторожности.

- При установке удостоверьтесь в правильной полярности (+ и –) батарей.
- Не используйте батареи разных типов и не смешивайте старые и новые батареи.
- Не используйте батареи иных типов, кроме рекомендуемых.
- При протечке электролита вытрите его сухой тряпкой. При попадании электролита на руки или в глаза немедленно промойте их холодной водой.
- Заменяйте батареи, когда кончается их срок эксплуатации.
- Вынимайте батареи, если вы не планируете использовать устройство в течение длительного времени.
- Не подвергайте батареи воздействию тепла или огня и не допускайте их заливания водой.
- Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местным законодательством.
- Держите батареи вне зоны доступа детей. Батареи представляют возможность для проглатывания и в этом случае очень опасны

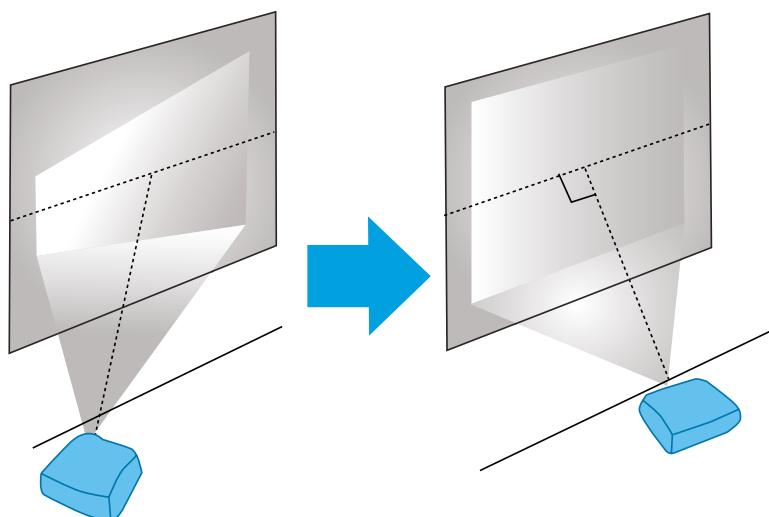
Размещение проектора и расстояние от экрана

Проектор можно размещать практически на любых плоских поверхностях. Проектор также можно установить на потолочный кронштейн и использовать в фиксированном расположении.

Учитывайте следующие моменты при размещении проектора:



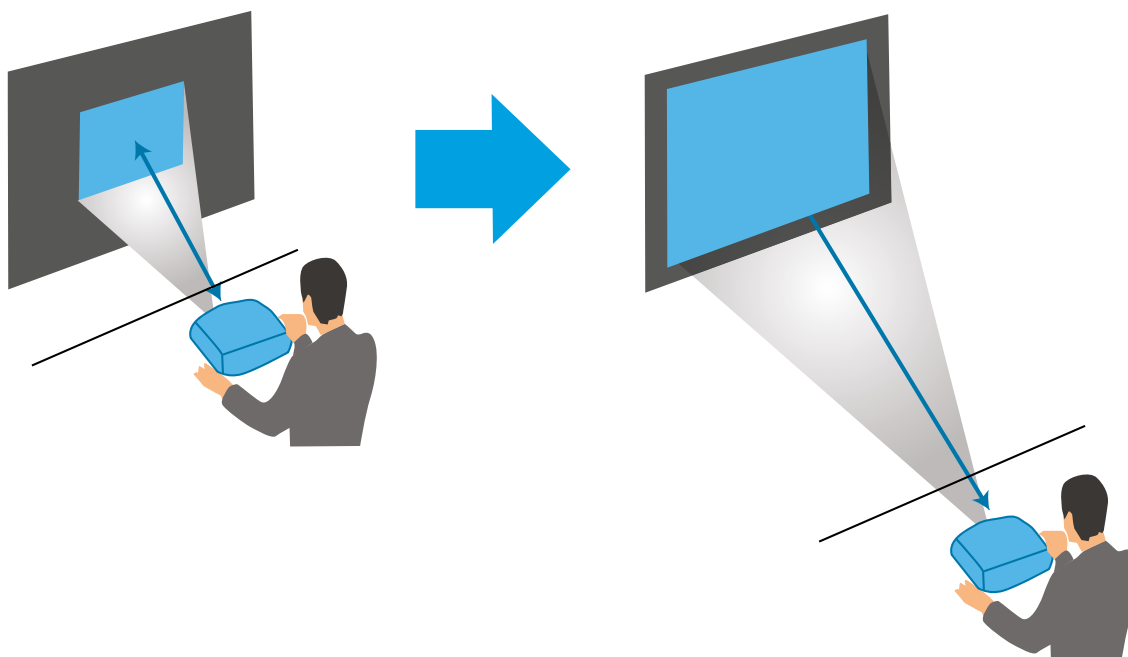
- Размещайте проектор на устойчивой поверхности с выверенным уровнем, или устанавливайте его на совместимую стойку или кронштейн.
- Оставляйте достаточное пространство вокруг проектора для вентиляции и охлаждения; не размещайте рядом с проектором или на нем предметы, способные воспрепятствовать вентиляции.
- Размещайте проектор так, чтобы он прямо смотрел на экран.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если невозможно установить проектор так, чтобы он смотрел на экран прямо, необходимо выполнить коррекцию трапецеидальных искажений.

Расстояние от проектора до экрана



Расстояние от проектора до экрана определяет примерный размер изображения. Чем дальше проектор от экрана, тем больше изображение, но это также может варьироваться в зависимости от коэффициента масштабирования, аспектового отношения и других настроек.

См. соответствующие таблицы проекционных расстояний и размеров изображений.

ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании трапецеидальной коррекции окончательное изображение будет чуть меньше начального.

ОСТОРОЖНО!

При установке проектора на потолке установка должна выполняться только квалифицированными специалистами с использованием надлежащего монтажного оборудования. При некорректной установке проектор может упасть, что способно привести к повреждениям.

При установке проектора не используйте липкую ленту для предотвращения ослабления болтов и не используйте масла и смазочные жидкости, способные привести к ослаблению креплений.



ВНИМАНИЕ

Не блокируйте щели и отверстия в корпусе проектора.

- Они обеспечивают вентиляцию и защиту от перегрева.
- При установке проектора рядом со стеной удостоверьтесь, что соблюден минимальный зазор (указанный в Руководстве пользователя) между стеной и вентиляционным выводом проектора.

Не устанавливайте проектор в следующих местах:

- Плохо вентилируемых или слишком узких, например внутри шкафа или книжной полки.
- На мягких поверхностях – коврах, скатертях и т.п.
- Не накрывайте проектор тканью – покрывалом, скатертью и т.п.
- В плохо проветриваемых АВ-стойках и корпусах.
- В местах, подверженных воздействию высоких температур или рядом с источниками тепла.
- В герметичных отсеках.

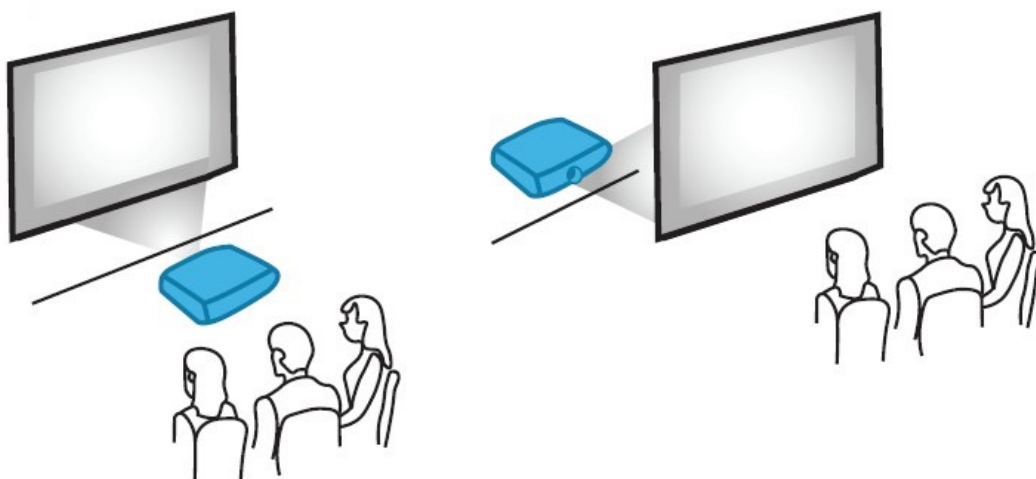
Если проектор требуется установить в герметичный отсек, необходимо удостовериться в надлежащей установке и работе соответствующего вентиляционного и охлаждающего оборудования.

При недостаточной вентиляции проектора выделяемое им тепло будет накапливаться и рано или поздно вызовет срабатывание встроенных датчиков защиты, отключающих проектор.

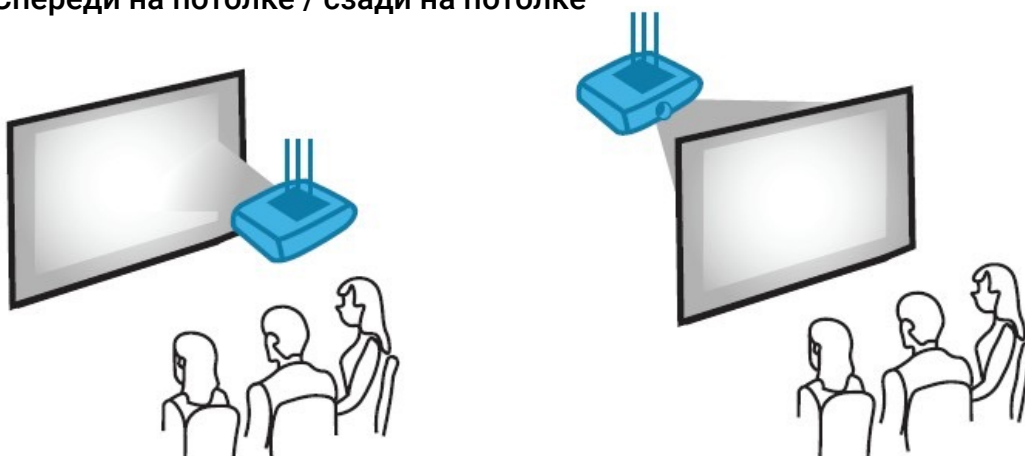
Режимы установки

Проектор может быть установлен и настроен одним из следующих способов:

Спереди/Сзади



Спереди на потолке / сзади на потолке



ВНИМАНИЕ | Не устанавливайте проектор на бок, это может привести к его неисправности.



ВНИМАНИЕ

Не смотрите в объектив включенного проектора. Это может привести к серьезным повреждениям глаз. Следующий значок, расположенный рядом с объективом проектора на корпусе проектора, указывает на категорию риска группы 2 согласно директиве IEC 62471-5: 2015. (Не смотреть в луч, RG2 IEC 62471-5: 2015).



Экранное меню проектора

Дерево экранного меню

Дополнительные подробности по каждой функции приведены в полном Руководстве по эксплуатации.

Настройки по умолчанию		Настройки по умолчанию – источник			Настройки по умолчанию – другое	
ГЛАВНЫЙ	ПОДУРОВЕНЬ	ПОДУРОВЕНЬ 2	ПОДУРОВЕНЬ 3	ПОДУРОВЕНЬ 4	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
ИЗОБРАЖЕНИЕ (IMAGE)	Режим изображения (Picture Mode)				Presentation	1. RGB источник по умолчанию: Presentation
					Bright	
					Movie	2. YUV источник по умолчанию: Movie
					sRGB	
					DICOM SIM.	
					User	
					3D	3. 3D по умолчанию: 3D
					ISF Day	4. ISF Day и ISF Night действуют при режиме ISF Mode On или Unlock.
					ISFNight	
	Цвет стены (Wall Colour)				Whiteboard	
					Blackboard	
					LightYellow	
					Light Green	
					Light Blue	
					Pink	
					Gray	
	Яркость (Brightness)				-50 ~ 50	
	Контрастность (Contrast)				-50 ~ 50	
	Резкость (Sharpness)				1 ~ 15	
	Цвет (Colour)				-50 ~ 50	Только для YUV источника
	Оттенок (Tint)				-50 ~ 50	Только для YUV источника
	Расширенные (Advanced)	Гамма (Gamma)			Film	ПРИМЕЧАНИЕ: При выбранном режиме DICOM SIM PictureMode или BlackboardWall Colour выбранные опции Gamma будут скрыты.
					Video	
					Graphics	
					Standard (2.2)	
					1.8	
					2.0	
					2.4	
		BrilliantColor			1 ~ 10	
		Цветовая температура (Colour Temp.)			Warm	
					Medium	
					Cold	

Настройки по умолчанию		Настройки по умолчанию – источник		Настройки по умолчанию – другое		
ГЛАВНЫЙ	ПОДУРОВЕНЬ	ПОДУРОВЕНЬ 2	ПОДУРОВЕНЬ 3	ПОДУРОВЕНЬ 4	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
ИЗОБРАЖЕНИЕ (IMAGE)	Расширенные (Advanced)	Цветовые настройки (Colour Settings)	Red	Hue	-50 ~ 50	
				Saturation	-50 ~ 50	
				Gain	-50 ~ 50	
				Exit		
			Green	Hue	-50 ~ 50	
				Saturation	-50 ~ 50	
				Gain	-50 ~ 50	
				Exit	-50 ~ 50	
			Blue	Hue	-50 ~ 50	
				Saturation	-50 ~ 50	
				Gain	-50 ~ 50	
				Exit		
			Cyan	Hue	-50 ~ 50	
				Saturation	-50 ~ 50	
				Gain	-50 ~ 50	
				Exit		
			Magenta	Hue	-50 ~ 50	
				Saturation	-50 ~ 50	
				Gain	-50 ~ 50	
				Exit		
			Yellow	Hue	-50 ~ 50	
				Saturation	-50 ~ 50	
				Gain	-50 ~ 50	
				Exit		
			White	Red	-50 ~ 50	
				Green	-50 ~ 50	
				Blue	-50 ~ 50	
				Exit		
		RGB Gain / Bias	Red Gain		-50 ~ 50	
			Green Gain		-50 ~ 50	
			Blue Gain		-50 ~ 50	
			Red Bias		-50 ~ 50	
			Green Bias		-50 ~ 50	
			Blue Bias		-50 ~ 50	
			Reset Exit			
		Цветовое пространство (Colour Space)			AUTO	
					RGB	Только для не-HDMI источника
					RGB (0~255)	Только для HDMI источника
					RGB (16~235)	Только для HDMI источника
					YUV	
		Уровень белого			0-31	Только для S-Video
		Уровень черного				Только для S-Video

НАСТРОЙКА ПРОЕКТОРА



Настройки по умолчанию		Настройки по умолчанию – источник			Настройки по умолчанию – другое	
главный	подуровень	подуровень 2	подуровень 3	подуровень 4	значение	примечание
ИЗОБРАЖЕНИЕ (IMAGE)	Расширенные (Advanced)	IRE			0	Для входного источника S-Video NTSC сигнал по умолчанию: 7.5 PAL сигнал по умолчанию: 0 Регулировка IRE только для NTSC- M/NTSC-J/NTSC-4.43/ PAL-M/PAL-60
					7.5	
		Сигнал	Automatic		Off	ПРИМЕЧАНИЕ: Только для аналогового VGA источника
			Phase		On	
			Frequency		-10 ~ 10	
			H. Position		-5 ~ 5	
			V. Position		-5 ~ 5	
			Exit			
		Exit				
		ДИСПЛЕЙ (DISPLAY)	Формат (Format)			
				16:9		
				16:10	Только для WXGA и WUXGA моделей в зависимости от выбранного типа экрана	
				LBX	Только для WXGA, 1080p и WUXGA моделей	
				Native	Оригинальное изображение без масштабирования	
				Auto		
Маска контура (Edge Mask)				0 ~ 10		
Зум (Zoom)				-5 ~ 25		
Image Shift	H				-100 ~ 100	ПРИМЕЧАНИЕ: 50 настроек шагами по 2
	V				-100 ~ 100	ПРИМЕЧАНИЕ: 50 настроек шагами по 2
	Exit					
Вертикальная коррекция трапеции (V Keystone)					-40 – 40 -20 – 20 -10 – 10	-40 – 40 EXD101 EXD201 -20 – 20 EXD102ST
3D	3D Mode				Off	
					DLP-Link	
	3D – 2D				3D	
					L	Отображение только левого кадра
					R	Отображение только правого кадра
	3D Format				Auto	
					SBS	ПРИМЕЧАНИЕ: SBS = Side by Side Half
					Верх и низ	
					Последовательность кадров	
	3D Sync Invert				Off	
				On		

НАСТРОЙКА ПРОЕКТОРА



Настройки по умолчанию		Настройки по умолчанию – источник			Настройки по умолчанию – другое	
ГЛАВНЫЙ	ПОДУРОВЕНЬ	ПОДУРОВЕНЬ 2	ПОДУРОВЕНЬ 3	ПОДУРОВЕНЬ 4	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
ДИСПЛЕЙ (DISPLAY)	Enhanced Gaming				Off	1. Только для 1920x1080 60 Гц. 2. При включении отключает Keystone/Overscan/Zoom/Image Shift/Aspect Ratio
					On	
	Picture Mode Lock				Off	
					On	
НАСТРОЙКИ (STEUP)	Язык				English	Английский
					Deutsch	Немецкий
					Français	Французский
					Svenska	Шведский
					Español	Испанский
					Português	Португальский
					Polski	Польский
					Nederlands	Голландский
					हिंदी	Хинди
					Norsk/Dansk	Норвежский/датский
					Pilipino	Филиппинский
					Melayu	Малайский
					Română	Румынский
					Italiana	Итальянский
					简体中文	Китайский
					Suomi	Финский
					Greek	Греческий
					Russian	Русский
					Magyar	Венгерский
					Čeština	Чешский
					عرب	Арабский
					Thai	Тайский
					Türkçe	Турецкий
					Farsi	Фарси
					Vietnamese	Вьетнамский
					Bahasa Indonesia	Индонезийский
					বাংলা	Бенгальский
	Тип проекции				Front	
					Rear	
					Front-Ceiling	
					Rear-Ceiling	
	Расположение меню				Top-Left	
					Top-Right	
					Center	
					Bottom-Left	
					Bottom-Right	

НАСТРОЙКА ПРОЕКТОРА



Настройки по умолчанию		Настройки по умолчанию – источник			Настройки по умолчанию – другое	
главный	подуровень	подуровень 2	подуровень 3	подуровень 4	значение	примечание
настройки (steup)	тип экрана				16:10	Только для WXGA и WUXGA моделей.
					16:9	В зависимости от настроек формата (Format Settings).
	безопасность	безопасность			Off	
					On	Пароль по умолчанию: 1234
		таймер безопасности	месяц	0 ~ 12		
			день	0 ~ 30		
			час	0 ~ 24		
		смена пароля				
	project ID				0 ~ 99	EXD102ST
	настройки аудио	заглушение			Off	
					On	
		громкость		0 ~ 10		
		аудио вход			Default	
					Audio in	Только для HDMI источника
	Exit					
	настройки HDMI Link	HDMI Link			Off	
					On	
		Power On Link			Mutual	
					PJ -> Device	
					Device -> PJ	
		Power Off Link			Off	
	On					
	расширенные настройки	логотип			Default	
					Neutral	
		цвет фона			Black	
					Red	
					Blue	
					Green	
					White	
					Logo	
		скрытие информации			Off	
					On	ПРИМЕЧАНИЕ: Независимо от настроек скрытия тревожные сообщения и сообщения о выключении будут всегда отображаться.
		Exit				
опции (options)	входной источник (Input Source)				VGA	
					S-Video	
					HDMI	
					HDMI 2	EXD102ST
					Exit	
	автоматический источник (Auto Source)				Off	
					On	

НАСТРОЙКА ПРОЕКТОРА



Настройки по умолчанию		Настройки по умолчанию – источник			Настройки по умолчанию – другое	
главный	подуровень	подуровень 2	подуровень 3	подуровень 4	значение	примечание
ОПЦИИ (OPTIONS)	Большая высота над уровнем моря				Off	
					On	
	Блокировка кнопочной панели				Off	Горячая кнопка разблокировки: нажмите кнопку ENTER и удерживайте в течение 5 секунд для разблокировки.
					On	При включении блокировки клавиатуры автоматически включается функция ИК.
	Тестовая сетка				Red Grid	
					Green Grid	
					Blue Grid	
					White	
	Настройки ДУ	ИК функция			Off	ПРИМЕЧАНИЕ: Зависит от параметра "Блокировка клавиатуры". При выключении ИК функции блокировка клавиатуры отключается.
					On	
		User 1			AV Mute	15 пользовательских настроек и пресетов, исполняемых через кнопку AV Mute на пульте ДУ.
					Wall Colour	
					Brightness	
					Contrast	
					Gamma	
					Colour Temp.	
					Colour Settings	
					RGB Gain/Bias	
					Language	
					Projection	
					Security	
					Test Pattern	
					Auto Power Off (min)	
					Sleep Timer (min)	
					Lamp Settings	
					INFO	
	Расширенные	Включение проектора (Direct Power On)			Off	
					On	
		Включение сигнала (Signal Power On)			Off	
					On	
		Автовykl. (мин)			0 ~ 180	Один шаг: 5, значением по умолчанию: 20
		Таймер сна (мин)			0 ~ 990	Один шаг: 30
		Быстрое возобновление			Off	
					On	
	VGA Out (Ожидание)			Off	Недоступно в некоторых моделях	
				On		

НАСТРОЙКА ПРОЕКТОРА



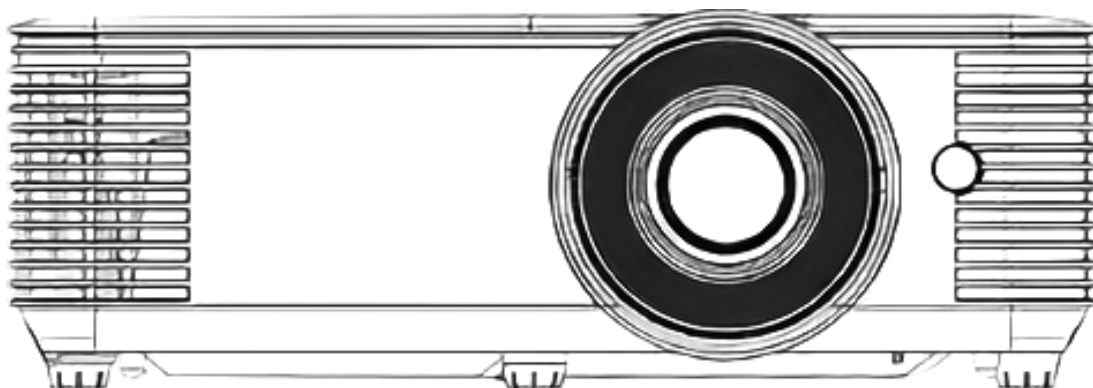
Настройки по умолчанию		Настройки по умолчанию – источник			Настройки по умолчанию – другое	
главный	подуровень	подуровень 2	подуровень 3	подуровень 4	значение	примечание
ОПЦИИ (OPTIONS)	Расширенные	USB – питание			Off	ПРИМЕЧАНИЕ: USB питание в режиме ожидания не поддерживается.
					On	
		Exit				
	Настройки лампы	Напоминание лампы			Off	
					On	
		Режимы яркости			Bright	
					Eco	
		Счетчик лампы			Динамическое	
		Сброс лампы			No	
				Yes		
	Exit					
Сброс				No		
				Yes		
ИНФОРМАЦИЯ (INFO)	Норматив					Нормативная модель проектора
	Серийный номер					
	Входной источник					
	Разрешение					
	Частота обновления					
	Режим изображения					
	Счетчик лампы	Bright				
		Eco				
		Динамическое				
		Всего				
	Режим яркости					
	Версия прошивки	Система				
		Микро-контроллер				
	ID проекта					

ПРИМЕЧАНИЕ

ISF

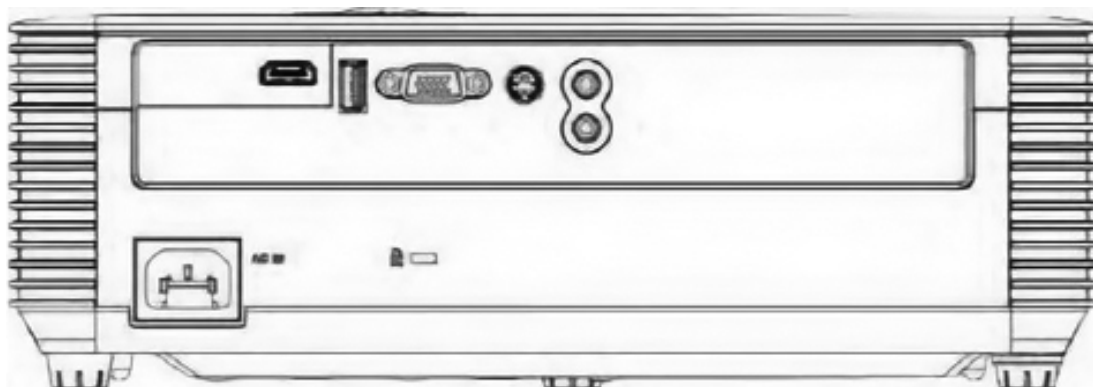
- Сертифицированный специалист ISF откалибрует и оптимизирует проецируемое изображение в соответствии с вашими реальными условиями.
- Входной пароль ISF будет храниться только у технического специалиста.
- "ISF Day" и "ISF Night" не будут отображаться в режиме отображения, если проектор, оснащенный функцией ISF, не был откалиброван сертифицированным специалистом ISF. Для получения дополнительной информации посетите официальный сайт ISF: <https://www.imagingscience.com> и обратитесь к дилеру в вашей стране.
- Калибровка ISF осуществляется и гарантируется сертифицированным калибратором.

Вид спереди

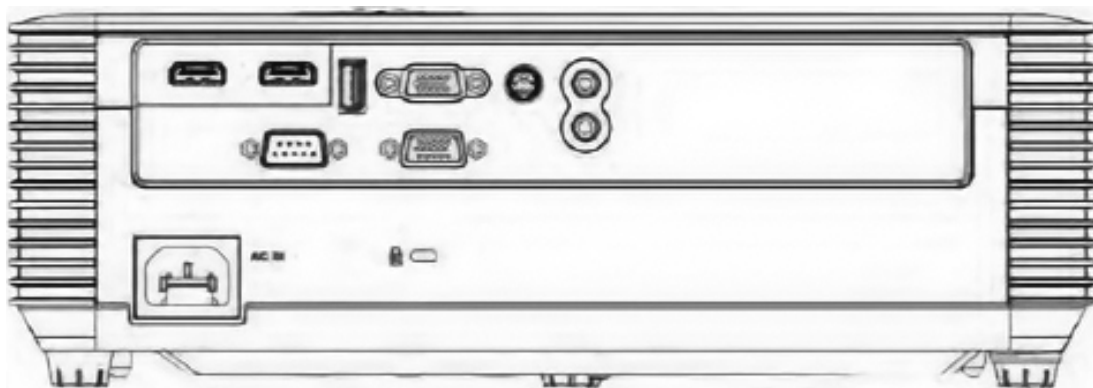


Вид сзади

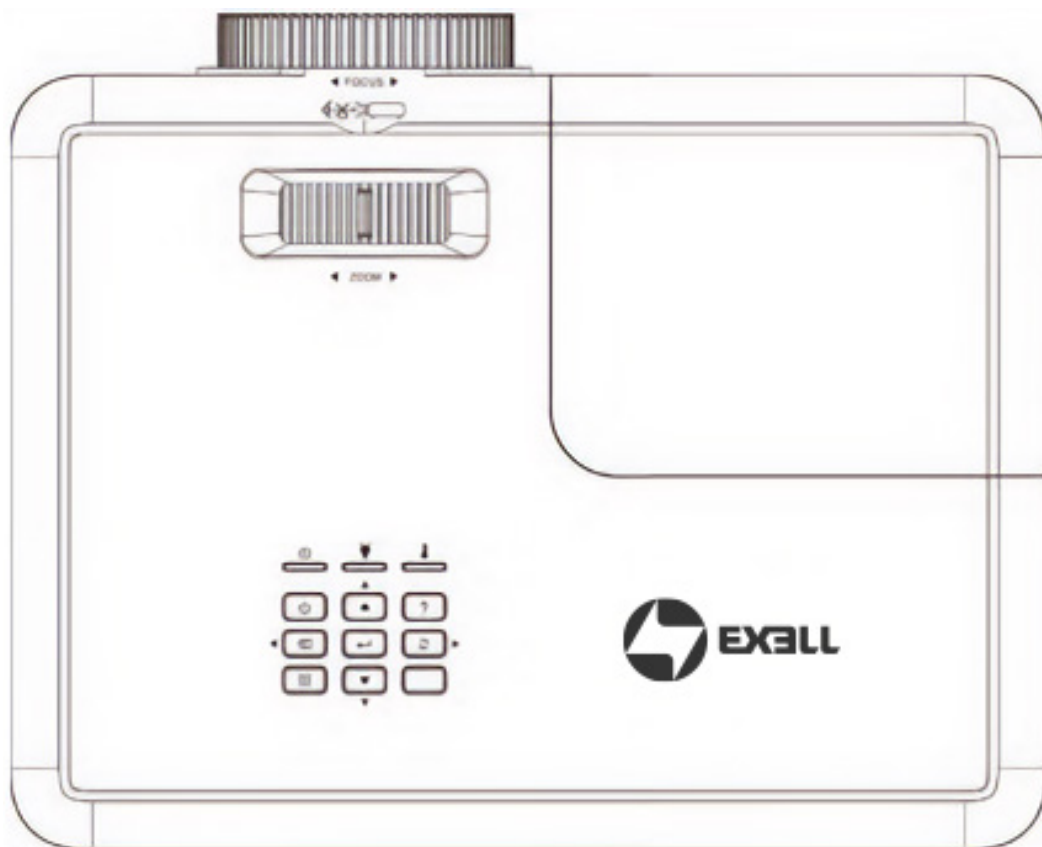
EXD101, EXD201 – 6 входов/выходов



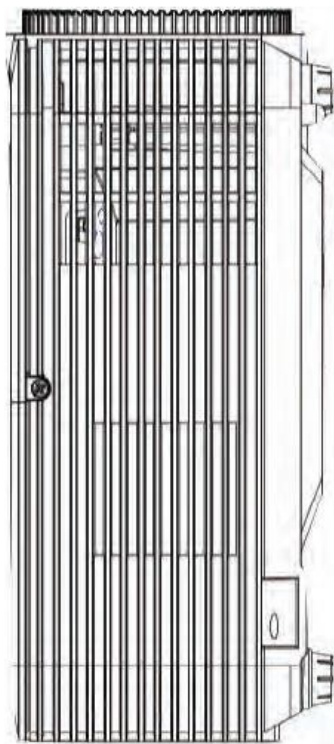
EXD102ST – 9 входов/выходов



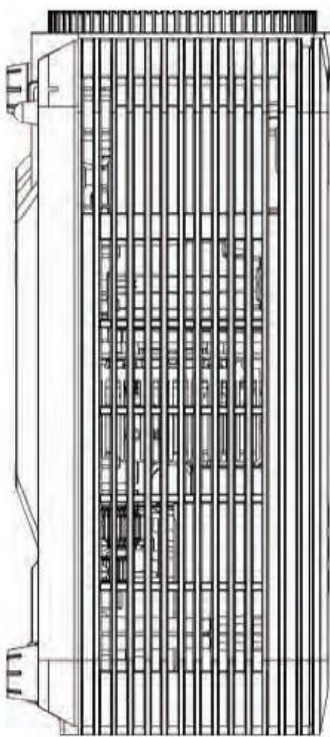
Вид сверху



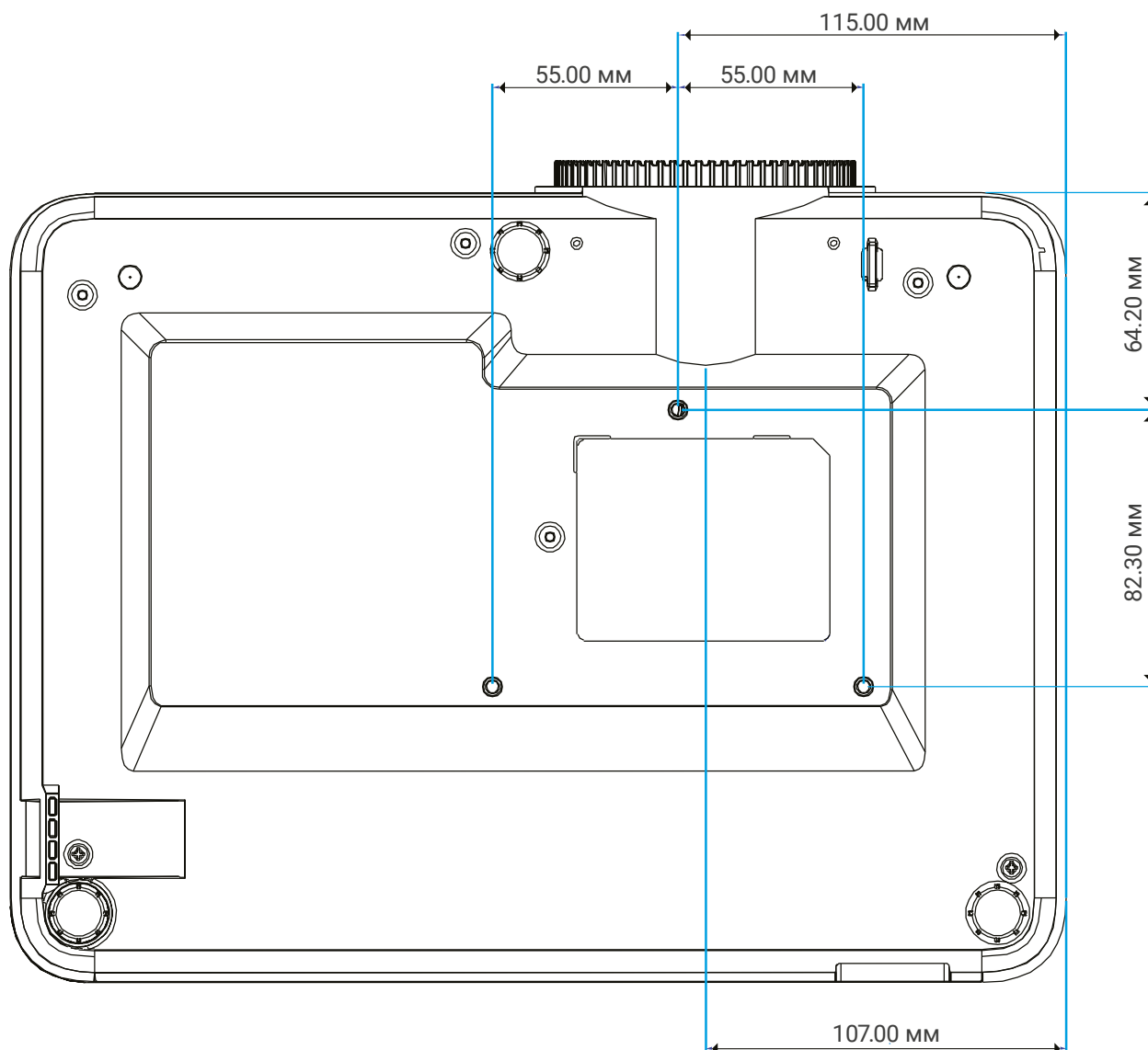
Вид слева



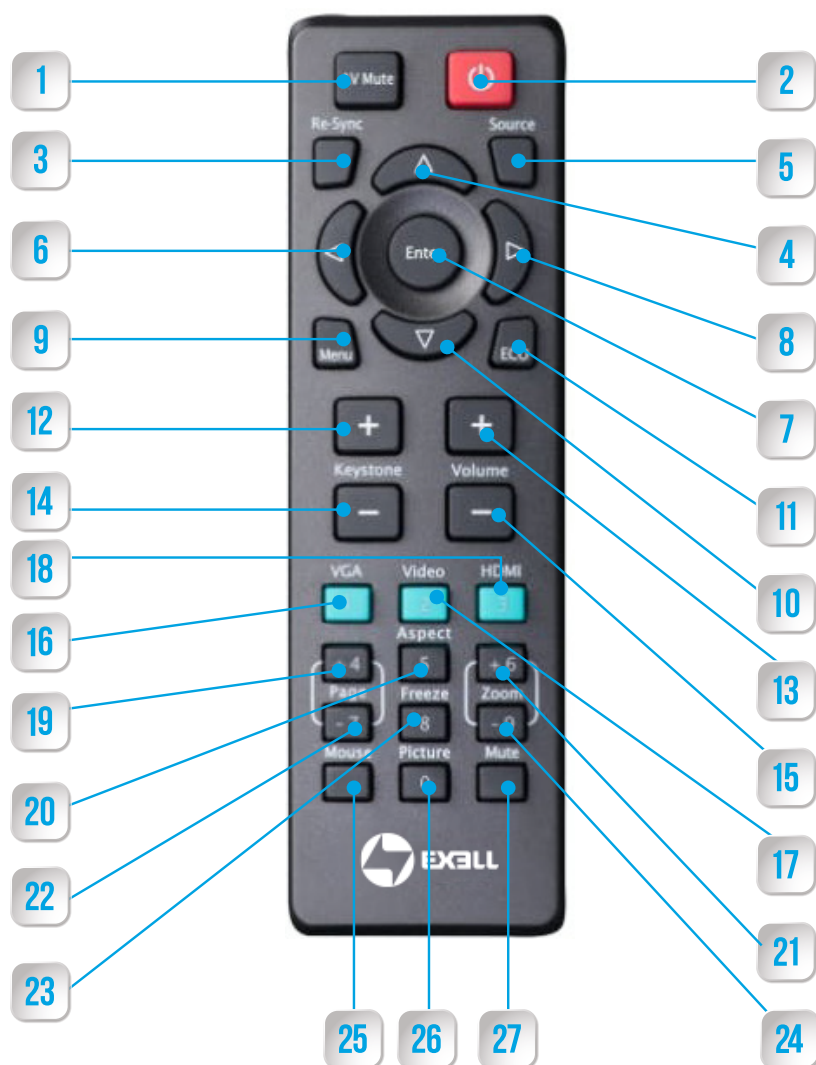
Вид справа



Вид снизу



Пульт ДУ



№	Функция кнопки
1	Заглушение AV
2	Питание вкл./выкл.
3	ресинхронизация
4	Вверх
5	Источник
6	Влево
7	Ввод
8	Вправо
9	Меню

№	Функция кнопки
10	Вниз
11	Экорежим
12	Коррекция +
13	Громкость +
14	Коррекция -
15	Громкость -
16	VGA
17	Video
18	HDMI

№	Функция кнопки
19	Страница +
20	Соотношение сторон
21	Увеличение +
22	Страница -
23	Стоп-кадр
24	Увеличение -
25	Мышь
26	Изображение
27	Заглушение

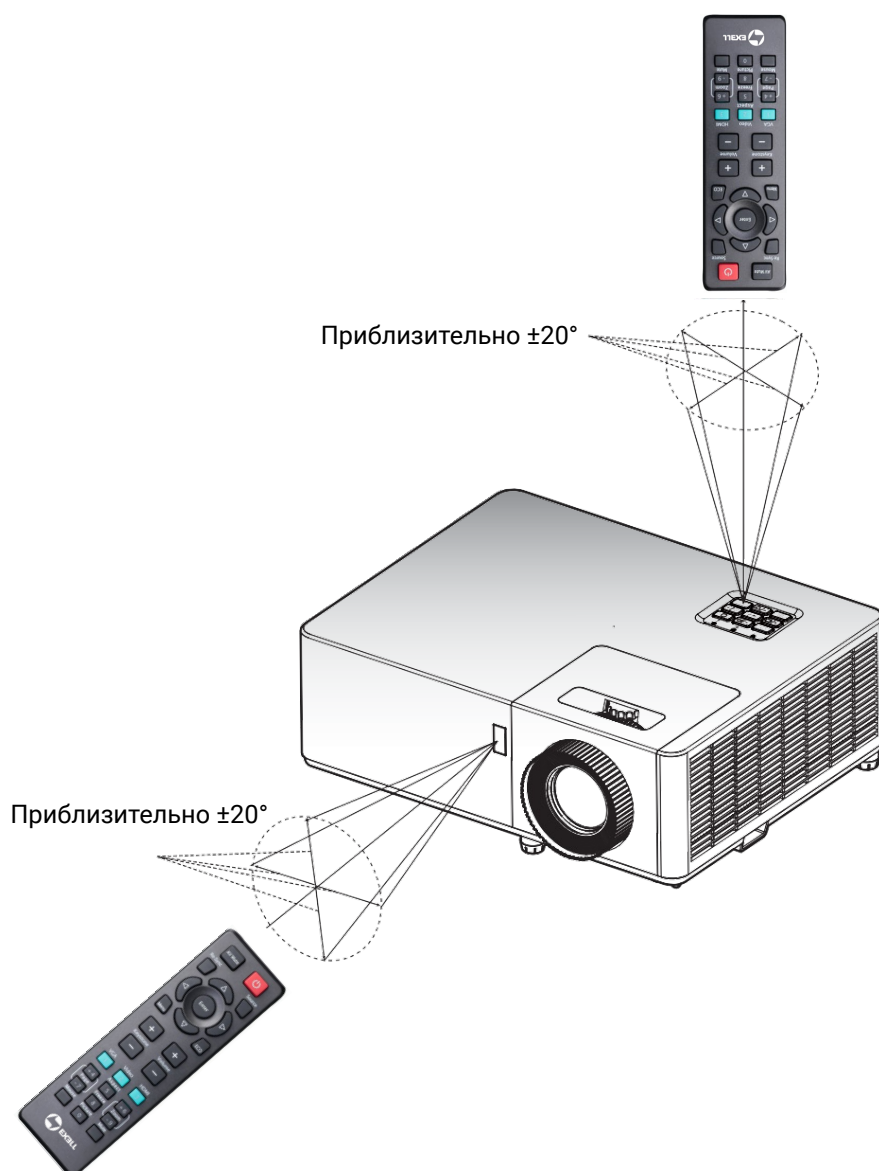
ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые кнопки могут не выполнять функции для моделей, которые не поддерживают эти функции.

Дальность действия пульта ДУ

Инфракрасный (ИК) приемник расположен в верхней части проектора. Для корректной работы держите пульт ДУ перпендикулярно ИК датчику в пределах 40 градусов. Расстояние от пульта ДУ до датчика не должно превышать 5 метров.

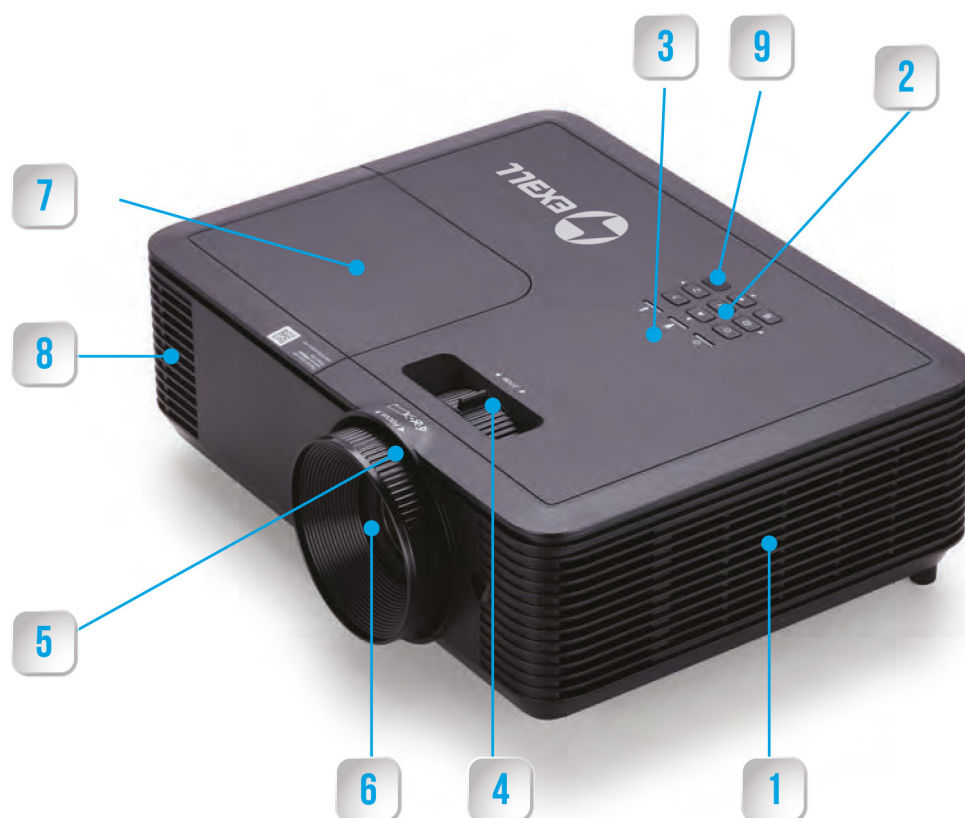
- Удостоверьтесь, что между пультом ДУ и ИК датчиком проектора нет препятствий.
- Не используйте пульт ДУ под прямым солнечным светом или яркими люминесцентными лампами; в этих условиях проектор может не реагировать на команды.
- Расстояние от источников люминесцентного света до пульта ДУ не должно превышать 2 метров, в ином случае пульт может работать некорректно.
- Если пульт ДУ находится очень близко к проектору, он может работать некорректно.
- При направлении пульта ДУ на проекционный экран эффективное расстояние в 5 метров может уменьшиться из-за ИК-отражений от поверхностей экрана.



ЭЛЕМЕНТЫ И ФУНКЦИИ ПРОЕКТОРА



Вид спереди



№	Элемент	Функция
1.	Воздухозаборник вентилятора	Сюда входит воздух для охлаждения проектора.
2.	Кнопочная панель	Кнопки служат для управления экранным меню проектора.
3.	Индикаторы статуса и ошибок	Отображают информацию о статусе проектора и коды ошибок.
4.	Кольцо фокусировки	Служит для фокусировки изображения (Недоступно для EXD102ST)
5.	Кольцо увеличения	Служит для настройки изображения при помощи оптического увеличения.
6.	Объектив проектора	Из объектива проецируются изображения.
7.	Ламповый отсек	Отсек для лампы проектора.
8.	Воздуховывод вентилятора	Отсюда выходит горячий воздух.
9.	ИК датчик	Получает команды от пульта ДУ.

ЭЛЕМЕНТЫ И ФУНКЦИИ ПРОЕКТОРА



Вид сзади

EXD101, EXD201



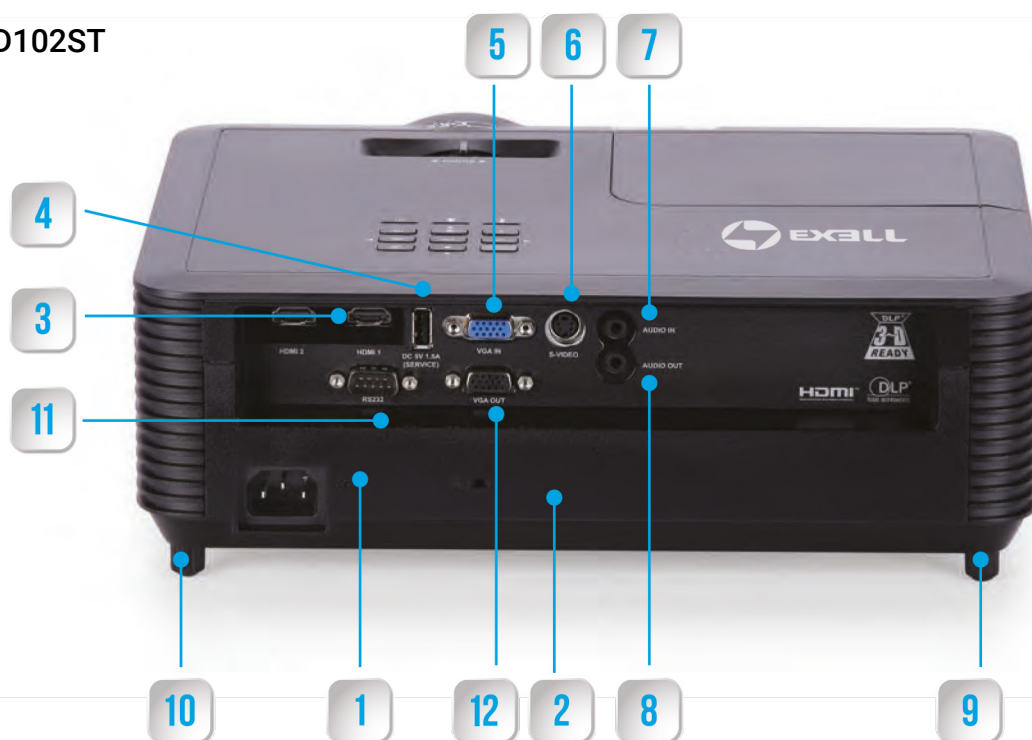
№	Элемент	Функция
1.	Вход питания	Служит для подключения кабеля электропитания.
2.	Щель для замка Кенсингтона	Для использования с замком Кенсингтона для дополнительной защиты проектора.
3.	Вход HDMI	Для подключения HDMI совместимого видео оборудования и компьютеров. Проектор совместим с HDCP.
4.	USB (тип A)	USB разъем может использоваться: <ul style="list-style-type: none">• Для питания беспроводных устройств, подключенных к входу HDMI;• Для обновления сервисной прошивки.
5.	Вход VGA	Для подключения входного VGA сигнала по VGA кабелю.
6.	Вход S-Video	Для подключения входного S-Video сигнала по S-Video кабелю.
7.	Аудио вход	Для подключения аудио сигнала источника к проектору.
8.	Аудио выход	Передает входной сигнал текущего входного источника на внешние колонки.
9.	Регулируемая задняя ножка	Для регулировки высоты проектора.
10.	Фиксированная задняя ножка	Используйте в сочетании с задней и передней регулируемой ножкой для выравнивания проектора.

ЭЛЕМЕНТЫ И ФУНКЦИИ ПРОЕКТОРА



Вид сзади

EXD102ST

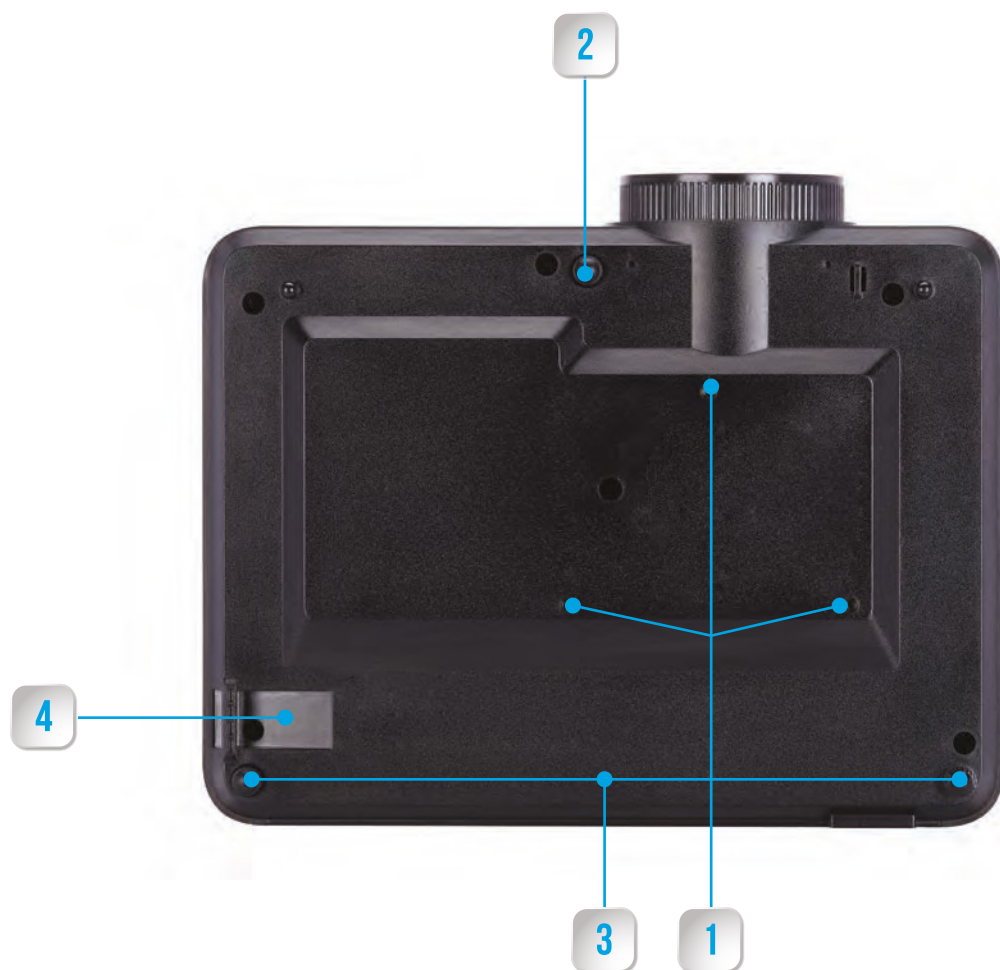


№	Элемент	Функция
1.	Вход питания	Служит для подключения кабеля электропитания.
2.	Щель для замка Кенсингтона	Для использования с замком Кенсингтона для дополнительной защиты проектора.
3.	Вход HDMI	Для подключения HDMI совместимого видео оборудования и компьютеров. Проектор совместим с HDCP.
4.	USB (тип A)	USB разъем может использоваться: <ul style="list-style-type: none"> • Для питания беспроводных устройств, подключенных к входу HDMI; • Для обновления сервисной прошивки.
5.	Вход VGA	Для подключения входного VGA сигнала по VGA кабелю.
6.	Вход S-Video	Для подключения входного S-Video сигнала по S-Video кабелю.
7.	Аудио вход	Для подключения аудио сигнала источника к проектору.
8.	Аудио выход	Передает входной сигнал текущего входного источника на внешние колонки.
9.	Регулируемая задняя ножка	Для регулировки высоты проектора.
10.	Фиксированная задняя ножка	Используйте в сочетании с задней и передней регулируемой ножкой для выравнивания проектора.
11.	Разъем RS232	Для управления при помощи компьютера через RS232 кабель.
12.	VGA/Выход на монитор	Выдает RGB сигнал с входа VGA на монитор.

ЭЛЕМЕНТЫ И ФУНКЦИИ ПРОЕКТОРА



Вид снизу



№	Элемент	Функция
1.	Точки крепления для опционального потолочного кронштейна	Служат для фиксации опционального потолочного кронштейна при подвешивании проектора на потолке (три точки).
2.	Регулируемая передняя ножка	Служит для регулировки высоты проектора или сдвига высоты изображения.
3.	Задняя ножка (2)	В сочетании с регулируемыми ножками служит для регулировки высоты проектора.
4.	Точка присоединения кабеля безопасности	Пропустите через паз кабель безопасности (приобретается отдельно). Здесь же можно закрепить страховочный трос для предотвращения падения проектора при монтаже на потолке или на стене.

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ФУНКЦИИ



МОДЕЛИ	EXD101	EXD201	EXD102ST
РАЗРЕШЕНИЕ	XGA	WXGA	XGA
9 режимов изображения, включая DICOM Simulation, пользовательские и ISF ночь/день	✓	✓	✓
7 режимов цвета стены	✓	✓	✓
Настройки: яркость, резкость, контраст, цвет, оттенок, гамма	✓	✓	✓
BrilliantColor (10-шаговый)	✓	✓	✓
Индивидуальные настройки цветового тона, насыщенности и яркости для RGB, C, M, Y, W	✓	✓	✓
Настройки RGB Gain/Bias	✓	✓	✓
Настройка 5 цветовых пространств	✓	✓	✓
Настройка уровня белого и черного	✓	✓	✓
Сигнальные настройки	✓	✓	✓
Настройки соотношения сторон	✓	✓	✓
4:3	✓	✓	✓
16:9	✓	✓	✓
16:10	✓	✓	✓
Letterbox	✗	✓	✗
Оригинальный	✓	✓	✓
Автоматический	✓	✓	✓
Цифровая коррекция изображения (Edge Masking), маска контура	✓	✓	✓
Цифровой сдвиг изображения – горизонтальный и вертикальный	✓	✓	✓
Цифровой зум	✓	✓	✓
Вертикальная коррекция трапеции	✓	✓	✓
3D активация, настройки и форматы DLP-Link	✓	✓	✓
Инвертирование 3D синхронизации	✓	✓	✓
Настройки 2D-3D	✓	✓	✓
Улучшенный игровой режим с малыми задержками	✓	✓	✓
Блокирование режима изображения	✓	✓	✓
27 выбираемых языков экранного меню	✓	✓	✓
Режимы проекции – спереди, сзади, спереди на потолке, сзади на потолке	✓	✓	✓
Позиционирование экранного меню	✓	✓	✓
ScreenType – блокировка 16:10	✗	✓	✗
ScreenType – блокировка 16:9	✓	✓	✓
Включение/выключение функции безопасности	✓	✓	✓
Таймер безопасности	✓	✓	✓
Переключатель пароля безопасности	✓	✓	✓

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ФУНКЦИИ



МОДЕЛИ	EXD101	EXD201	EXD102ST
РАЗРЕШЕНИЕ	XGA	WXGA	XGA
Назначаемый номер Project ID	✗	✗	✓
Настройка аудио входа и громкости	✓	✓	✓
Активация и настройка HDMI Link	✓	✓	✓
Удаление загрузочного логотипа и выбор цвета фона	✓	✓	✓
Перенастройка информационных сообщений проектора	✓	✓	✓
Блокировка входного источника	✓	✓	✓
Настройки аудио источника	✓	✓	✓
Настройки высокогорья	✓	✓	✓
Настройки блокировки кнопочкой панели	✓	✓	✓
Встроенные тестовые сетки	✓	✓	✓
Настройка ИК функции	✓	✓	✓
15 пользовательских пресетов, активируемых одной кнопкой	✓	✓	✓
Настройка включения Direct Power On	✓	✓	✓
Настройка включения сигнала Signal Power On	✓	✓	✓
Настройка автоматического выключения	✓	✓	✓
Настройка таймера сна	✓	✓	✓
Настройка быстрого возобновления	✓	✓	✓
Настройка режима ожидания выхода VGA Out	✗	✗	✓
Настройки питания USB разъема	✓	✓	✓
Настройки счетчика лампы	✓	✓	✓
Режимы яркости лампы	✓	✓	✓
Таблица информации о проекторе	✓	✓	✓
Эксплуатация 24/7	✓	✓	✓
Улучшение цветности лампы	✓	✓	✓
Заглушение AV	✓	✓	✓

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ФУНКЦИИ



Технические характеристики

Проекционная технология	EXD101	EXD201	EXD102ST
СПЕЦИФИКАЦИЯ			
Технология	DLP		
Размер панели	Texas Instruments DLP® 0.55"	Texas Instruments DLP® 0.65"	Texas Instruments DLP® 0.55"
Аппаратное разрешение	XGA	WXGA	XGA
Разрешение изображения	1024 × 768	1280 × 800	1024 × 768
Соотношение сторон изображения	4:3	16:10	4:3
Контрастность	30 000:1		
Яркость [люмен]	3800		3500
Источник света	UHP лампа		
Максимальный срок службы источника света [ч]	15 000		
Максимальное поддерживаемое разрешение	1920 × 1200		
Частотастрок [кГц]	31 ~ 97		
Частотакадров [Гц]	56 ~ 85		
Однородность пучка [%]	80%		
ОПТИКА			
Объектив	1.1x		1x
Дополнительные объективы	–		
Смещение изображения [%]	115	112,4	115
Фокусное расстояние [мм]	21.85 ~ 24.01		7,15
F-Stop	2,41		2,7
Настройка трапецеидального искажения	Ручная		
Коррекция вертикального трапецеидального искажения	± 40°		± 20
Коррекция горизонтального трапецеидального искажения	–		
Проекционное отношение	1,94 ~ 2,16:1	1,54 ~ 1,72:1	0,621:1
Проекционное расстояние [метры]	1,2 ~ 11,9	1 ~ 10	0,4 ~ 3,76
Оптический зум	Ручная		–
Цифровой зум, отдаление/приближение	0,8x ~ 2,0x		
Фокусировка	Ручная		
ИНТЕРФЕЙСЫ			
Аналоговый вход	VGA, S-Video		
Аналоговый выход	–		VGA
Цифровой вход	HDMI™ 1.4		HDMI™ 1.4 × 2
Цифровой выход	–		
Звуковой вход	Mini Jack 3,5 мм		
Звуковой выход	Mini Jack 3,5 мм		
Управление	–		RS232
Обслуживание	USB-A 2.0		
Выход USB 5V	USB-A 2.0		
Порт 3D Sync	–		
Поддержка 3D	Да		
ПИТАНИЕ			

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ФУНКЦИИ



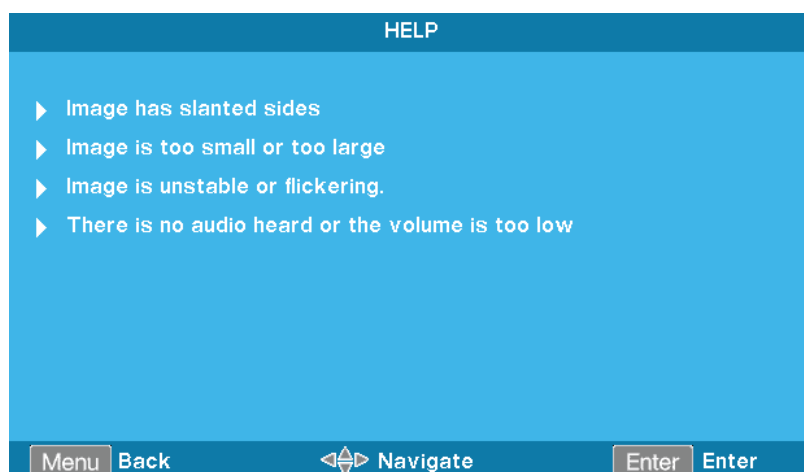
Проекционная технология	EXD101	EXD201	EXD102ST
Питание	100 ~ 240 V AC; 50–60 Hz		
Потребляемая мощность, макс. [Вт]	267		
Потребляемая мощность, мин. [Вт]	210		
Потребляемая мощность в режиме ожидания [Вт]	<0.5		
ОБЩЕЕ			
Размеры (Ш × В × Г) [мм]	313 × 107 × 236		
Вес [кг]	2,6		
Уровень шума [дБ]	30		
Мощность аудио [Вт]	1 × 3	1 × 10	
Рабочая температура [°C]	5 ~ 40		
Рабочая влажность [%]	10 ~ 85		
Рабочая высота [метры]	0 ~ 3048		
Температура хранения [°C]	-10 ~ 60		
Влажность хранения [%]	10 ~ 85		
Безопасность	Порт для замка Кенсингтона, функции ввода PIN-кода и таймера		
Комплектация	Проектор, ИК-пульт ДУ, шнур питания, кабель VGA, краткое руководство		
Стандарты	CB, CE, EAC, cTUVus, CCC, FCC, UKCA, NOM, PSB, BIS		
Экологичность	WEEE, EC RoHS, China RoHS, CEL, CECP		

Вышеуказанные характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

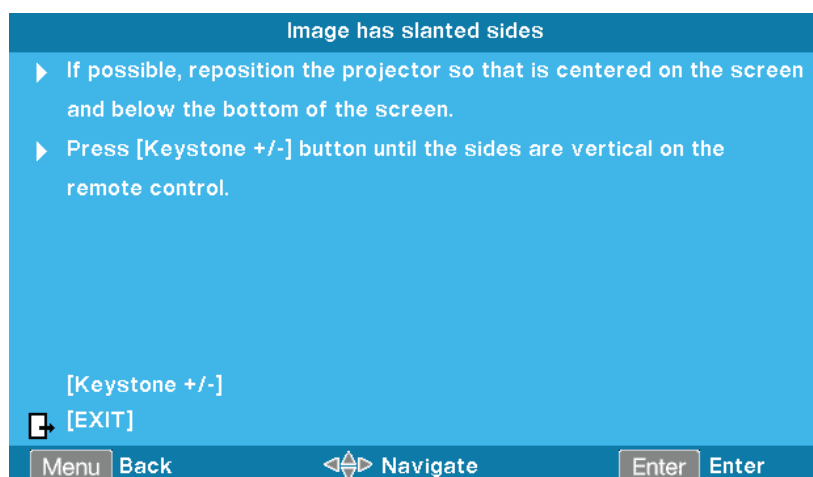
Ресурсы для самостоятельной помощи

Проектор оснащен рядом встроенных меню помощи для разрешения наиболее часто встречающихся проблем. Функции и скриншоты экранов приведены ниже. Доступ к меню помощи осуществляется при помощи кнопки HELP на кнопочной панели проектора. См. также руководства пользователя по отдельным продуктам.

1. Качество изображения



1a. Изображение искажено



1b. Настройка размера изображения

Image is too small or too large

- ▶ Adjust the Zoom Ring on the top of the projector.
- ▶ Move the projector closer to or further from the screen.
- ▶ Press [Menu] button on the remote control or projector pannel, go to Display | Format and try the different settings.

[DISPLAY | Format]

[EXIT]

Menu Back Navigate Enter Enter

1c. Стабильность изображения

Image is unstable or flickering.

- ▶ Use [Phase / Frequency] to correct it.
- ▶ Change the monitor colour setting on your computer.

[Phase]

[Frequency]

[EXIT]

Menu Back Navigate Enter Enter

1d. Аудио

There is no audio heard or the volume is too low

- ▶ Is the volume setting at the minimum?
- ▶ Turn up the volume setting.
- ▶ Is the cable connected properly to the projector?
- ▶ Check the physical connection and ensure the cable is connected properly from the source to projector.

[Volume]

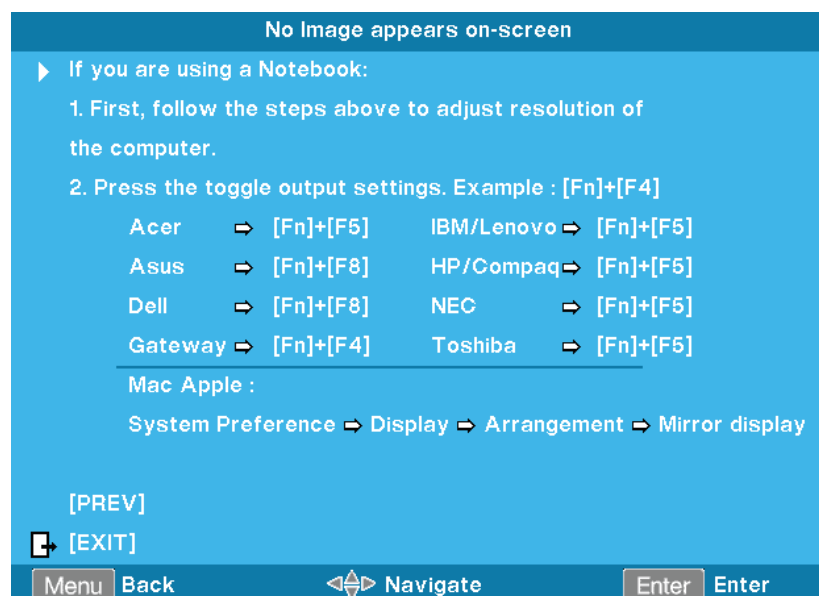
[EXIT]

Menu Back Navigate Enter Enter

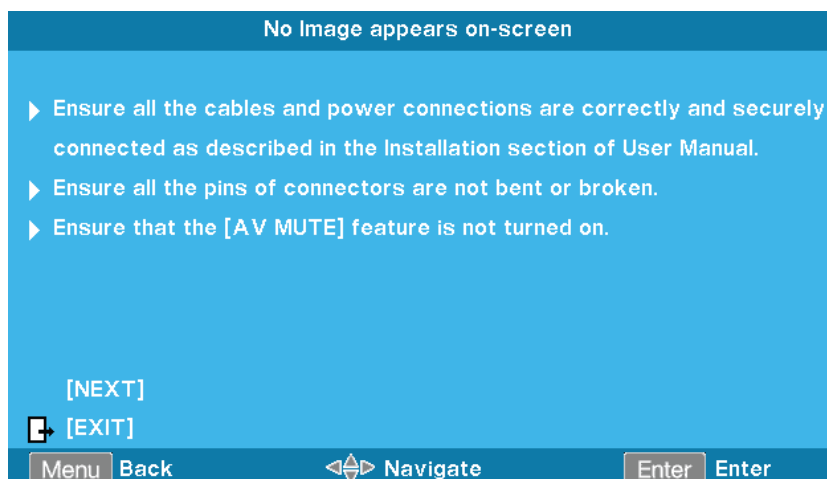
2. Нет изображения



2a. Нет изображения на экране



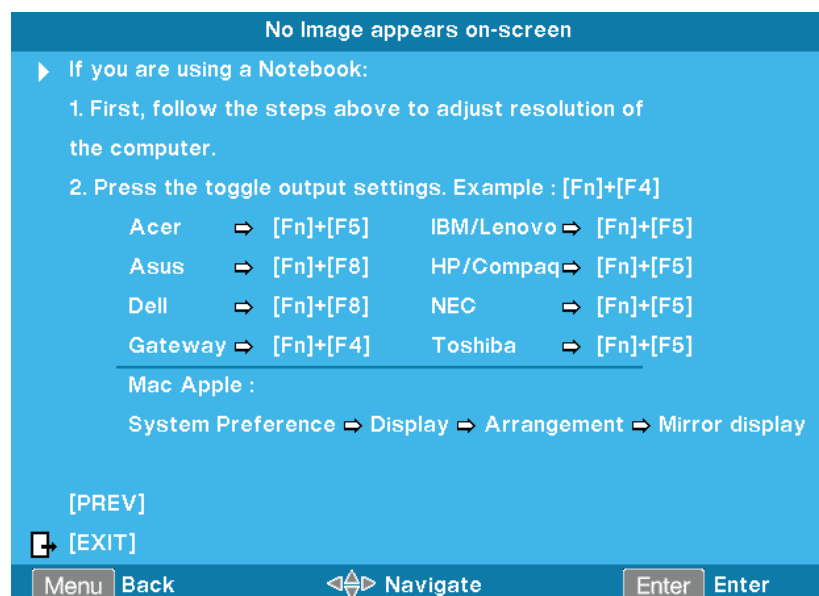
2b. Нет изображения на экране



2. Нет изображения



2a. Нет изображения на экране



2b. Нет изображения на экране

